**Zeitschrift:** Saiten: Ostschweizer Kulturmagazin

Herausgeber: Verein Saiten

**Band:** 4 (1997)

Heft: 34

Rubrik: [Kalender]

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 29.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch













# eranstaltungskalende

# 1.mi

### Kineater

### Land des Lächelns

Operette von Franz Lehàr Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

### **Eine Nacht in Venedig**

Operette von Johann Strauss Stadttheater, SG, 19.00 Uhr

### Map of the human heart

R: Vincent Ward (Aus/CDN/F 1992) Kinok, SG, 20.30 Uhr

# 2.do

### fheater

### Land des Lächelns

Operette von Franz Lehàr Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

### Attila

Oper von G. Verdi Stadttheater, SG, 20.00 Uhr

### A III IIII

### **Noel Field**

R: Werner Schweizer (CH 1996) Kinok, SG, 20.30 Uhr

# 3.fr

### diester Auf ewig Dein?!

# Cabaret «Sälewie»

Kellerbühne, SG, 20.15 Uhr

### Frank & Stein

Eine Cinema Comedy von Ken Campell Spiegelhalle, Konstanz, 20.30 Uhr

### Salome

Oper von Richard Strauss Stadttheater, SG, 20.00 Uhr Minna von Barnhelm

Lustspiel von G.E. Lessing Stadttheater, Konstanz, 19.30 Uhr

### Map of the human heart

R: Vincent Ward (Aus/CDN/F 1992) Kinok, SG, 20.00 Uhr

### The Loveless

R: Kathryn Bigelow (USA 1982) Kinok, SG, 22,15 Uhr

### .über.veranstaltungen. die.mit.grauen.balken .hinterlegt.sind.ist.im.

teil.«demnäxt.mehr.zu. erfahren.



















### Lovebugs;

die Basler Brit-Pop-Band verzauberte wichtige Nebensächlichkeiten jedes Pu-

# 4.sa

### Lovebugs Brit-Pop

Albani, Winterthur, 21.00 Uhr

.dico.partv

**DJ-Guest Dance Night** 

DJ Viviane Laissue (DRS 3)

Albani, Winterthur, 21.00 Uhr

### Mölä & Stahli

Musikkabarett auf Bärndütsch Rest. Rothen, St.Pelagiberg, TG, 20 00 Uhr

### **Chor-Konzert**

mit Orgel und Trompete evang. Kirche, Rotmonten, 17.00 Uhr

### .theater

### Auf ewig Dein?!

Cabaret «Sälewie» Kellerbühne, SG, 20.15 Uhr

### Schicksal am Montmartre

Operette von Robert Stolz Theater am Stadtgarten, Winterthur, 19.30 Uhr

### Das kunstseidene Mädchen

Eine kleine Sehnsucht von Irmgard Keun Werkstatt Inselgasse, Konstanz, 20.00 Uhr

### Pinocchio

Kinderstück von Carlo Collodi Stadttheater, SG, 14.00 Uhr

### Minna von Barnhelm

Lustspiel von G.E. Lessing Stadttheater, Konstanz, 20.00 Uhr

### RH III

### Map of the human heart

R: Vincent Ward (Aus/CDN/F 1992) Kinok, SG, 18.45 / 21.00 Uhr

### The Loveless

R: Kathryn Bigelow (USA 1982)

### Kinok SG 23 15 Uhr

### Ballettabend

Werke von R. Pederneiras/M. Fischer Stadttheater, SG, 19.30 Uhr

### .civeres

### **Besichtigung und Informations**nachmittag

Geburtshaus Artemis, SG, 14.00 Uhr

# **5.so**

### . Konzeri

# Neujahrskonzert

Harmoniemusik St. Gallen-West Tonhalle, SG, 17.00 Uhr

### theater Auf ewig Dein?!

Cabaret «Sälewie» Kellerbühne, SG, 19.00 Uhr

bisher mit ihren ehrlichen Songs über blikum und ist vor allem live stark. Albani Winterthur, Samstag, 4. Januar, 21.00 Uhr

### Schicksal am Montmartre

Operette von Robert Stolz Theater am Stadtgarten, Winterthur, 14 30 Uhr

### Attila

Oper von G. Verdi Stadttheater, SG, 20.00 Uhr

Wie Dilldapp nach dem Riesen ging Märchen ab 6 Jahren von Tankred Dorst Stadttheater, Konstanz, 15.00 Uhr

## A H I I III

### **Noel Field**

R: Werner Schweizer (CH 1996) Kinok, SG, 17.00 Uhr

### Map of the human heart

R: Vincent Ward (Aus/CDN/F 1992) Kinok, SG, 19.00 Uhr

### .vortrag

### Igel im Siedlungsraum

Ref.: Rosmarie Lehner Naturmuseum, SG, Vortragssaal, 10.15 und 15.15 Uhr























# 6.mo

Schicksal am Montmartre

Operette von Robert Stolz Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

### Oleanna

Letzte Aufführung Schauspiel von David Mamet Werkstatt Inselgasse, Konstanz, 20.00 Uhr

### Plaza Suite

Komödie von Neil Simon Inselhotel, Konstanz, 20.30 Uhr

### **Die Piraten**

Musical von W.S. Gilbert und A. Sullivan Stadttheater, SG, 20.00 Uhr

### Wie Dilldapp nach dem Riesen ging Märchen ab 6 Jahren von Tankred Dorst

Letzte Aufführung Stadttheater, Konstanz, 15.00 Uhr

Le bonheur est dans le pré

R: Etienne Chatiliez (F 1995) Kino Palace, SG, 20.15 Uhr

# 7.di

### Konzert

Grau-Band/Dweelja Doobap

Funk-Jazz/A Cappella Rössli, Mogelsberg, 20.15 Uhr

### dieate: Auf ewig Dein?!

Cabaret «Sälewie» Kellerbühne, SG, 20.15 Uhr

### Schicksal am Montmartre

Operette von Robert Stolz Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

### Kabale und Liebe

Ein bürgerliches Trauerspiel von Friedrich Schiller Stadttheater, SG, 20.00 Uhr Minna von Barnhelm

Lustspiel von G.E. Lessing Stadttheater, Konstanz, 19.30 Uhr

### Ranz

### Sex Minuten

Ballet von Marc Bogaerts Stadttheater, SG, Studio, 20.15 Uhr

## AVORTES

### Literatur und Zeit

Deutsche Literatur Universität, SG, Raum A112, 20.15 - 21.45 Uhr

### George Eliot, Middlemarch

Englische Literatur Universität, SG, Raum A207, 18.15 - 19.45 Uhr

# 8.mi

# theater

### Auf ewig Dein?!

Cabaret «Sälewie» Kellerbühne, SG, 20.15 Uhr

### Vom Rugeli und vom Chischtli

von Jörg Widmer, ab 4 Jahren Puppentheater, SG, 14.30/16.00 Uhr

### Mary, Mary

Komödie von Jean Kerr Theater am Stadtgarten, Winterthur,

### Geschichten aus dem Wiener Wald

Volksstück von Ödön von Horvath Stadttheater, SG, 19.30 Uhr

### Der letzte Yankee

Schauspiel von Arthur Miller Stadttheater, Schaffhausen, 19.30 Uhr

### Minna von Barnhelm

Lustspiel von G.E. Lessing Stadttheater, Konstanz, 15.00 Uhr

### Map of the human heart

R: Vincent Ward (Aus/CDN/F 1992) Kinok, SG, 20.30 Uhr

### .vortrag Wolfgang Amadeus Mozart:

# Die grossen Opern

Ref.: Dr. phil. Peter Keller Universität, SG, Raum B215, 18.15 - 20.00 Uhr

### Les avant-gardes en France au 20ème siècle

Französische Literatur Universität, SG, Raum A209, 18.15 - 19.00 Uhr

### Italo Calvino

Italienische Literatur Universität, SG, Raum A207, 18.15 - 19.00 Uhr

# 9.do

### .konzert

### Sinfoniekonzert

Werke von Reger und Haydn Tonhalle, SG, 20.00 Uhr

### Rineater

### Mary, Mary

Komödie von Jean Kerr Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

### Kabale und Liebe

Ein bürgerliches Trauerspiel von Friedrich Schiller Stadttheater, SG, 20.00 Uhr

### A HI III

### **Noel Field**

R: Werner Schweizer (CH 1996) Kinok, SG, 20.30 Uhr

### MONTRAGE

### Vom Leben und Sterben im alten St.Gallen

Zeugung, Geburt und Taufe Kindheit, Schule und Lehre Universität, SG, Raum A112, 20.15 - 21.45 Uhr

# 10.fr

# - Konzert

### No Sports

Ska mit Pop-, Dance-, Hip-Hopelementen Kulturladen, Konstanz, 20.00 Uhr

### **CH-New Jazz-Festival VI**

mit Gilbert Paeffgen, Hans Kennel, Michel Besson und MitmusikerInnen Klubschule Migros, SG, 20.00 Uhr

### Chris Wiesendanger Trio

Rest. Gambrinus, SG, 21.00 Uhr

### Wiener Sängerknaben

Das Original der singenden «Boygroups» Tonhalle, SG, 20.00 Uhr

### theater

### Auf ewig Dein?!

# Kellerbühne, SG, 20.15 Uhr

Marivaux, La seconde surprise de

# l'amour

Theater am Stadtgarten, Winterthur,

20.00 Uhr

### Frank & Stein

Eine Cinema Comedy von Ken Campell Spiegelhalle, Konstanz, 20.30 Uhr

### KHIM

### Verso Sera

R: Francesca Archibugi (I/F 1990) Kinok, SG, 20.00 Uhr

### The Killing of a Chinese Bookie

R: John Cassavetes (USA 1975) Kinok, SG, 22.15 Uhr

### .tanz

### Sex Minuten

Ballet von Marc Bogaerts Stadttheater, SG, Studio, 20.15 Uhr

### .cico.partv

### 70's/80's Dance Party

DJ Fantastic Plastic Albani, Winterthur, 21.00 Uhr

### .diveres

## Fest- und Hochzeitsmesse St. Gallen

Olma-Hallen 2 & 3, St.Gallen, 14.00 - 20.00 Uhr

# 11.sa

# **Pele Loriano**

Moderner, psychedelischer Rock Albani, Winterthur, 21.00 Uhr

### Mölä & Stahli

Musikkabarett auf Bärndütsch Löwenarena, Sommeri, TG, 20.30 Uhr

# **CH-New Jazz-Festival VI**

Urs Leimgruber, Matthieu Michel, Harald Haerter & MitmusikerInnen Klubschule Migros, SG, 20.00 Uhr

### **Gambrinus-Quartett**

Jazz

Rest. Gambrinus, SG, 21.00 Uhr

### Lineater

### Auf ewig Dein?!

Cabaret «Sälewie»

### Kellerbühne, SG, 20.15 Uhr

Massimo Rocchi

# Pantomime, Clown, Komiker

Krombachkapelle, Herisau, 20.30 Uhr

### Die Lufthunde: «Ypsilon»

Die skurilen und innovativen Clowns Fabriggli, Buchs, 20.00 Uhr

## Attila

Oper von G. Verdi Stadttheater, SG, 19.30 Uhr

### Der Floh im Ohr

Lustspiel von Georges Feydeau Stadttheater, Schaffhausen, 17.30 Uhr

# Joko feiert seinen Geburtstag

Öffentliche Probe Schauspiel von Roland Topor

### A THE TOTAL

### The Killing of a Chinese Bookie

Stadttheater, Konstanz, 19.30 Uhr

R: John Cassavetes (USA 1975) Kinok, SG, 18.45 Uhr

### Map of the human heart

R: Vincent Ward (Aus/CDN/F 1992) Kinok, SG, 21.00 Uhr

### The Loveless

### R: Kathryn Bigelow (USA 1982) Kinok, SG, 23, 15 Uhr

### -tanz Tango und Folklore

Sonia Levitàn & Cecilia Rodríguez Asselkeller, Schönengrund, 20.15 Uhr

# .dico.partv

### Oldie-Disco

mit DJ Rip Fossil und Hot Pännz Rest. Rebstock, Alterswil bei Flawil, ab 20.00 Uhr

### .diveres

### Fest- und Hochzeitsmesse St.Gallen

Olma-Hallen 2 & 3, St.Gallen, 10.00 - 19.00 Uhr

# **12.so**

# **Roman Schwaller Sextett**

Jazz

Rest. Gambrinus, SG, 20.00 Uhr

### Sauce Claire Musikcabaret

Singsaal Oberstufenzentrum Feld,

Flawil, 20.00 Uhr **Ensemble Musica Scapino** 

### Werke von H. Purcell ev. Kirche, Uttwil, 17.00 Uhr

**Peach Weber** 

Gägsgüsi Tonhalle, SG, 20.00 Uhr

# dieater

### Jazz-Matinée

P.S. Corporation Theater am Stadtgarten, Winterthur,

### 10.30 Uhr Frank & Stein

Eine Cinema Comedy von Ken Campell Spiegelhalle, Konstanz, 20.30 Uhr

# Pinocchio

Kinderstück von Carlo Collodi Stadttheater, SG, 14.00 Uhr

Stadttheater, SG, 20.00 Uhr

### Salome Oper von Richard Strauss

### .film

**Noel Field** R: Werner Schweizer (CH 1996)

### Kinok, SG, 17.00 Uhr Verso Sera

R: Francesca Archibugi (I/F 1990) Kinok, SG, 19.00 Uhr

### diveres

Einführung in den Spielplan Theater am Stadtgarten, Winterthur,

### 17.00 Uhr Fest- und Hochzeitsmesse St.Gallen

Olma-Hallen 2 & 3, SG, 10.00 - 18.00 Uhr

# 13.mo

### theater

Wie du mir - so ich dir

Komödie von Pierre Chesnot Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

### Turandot

Oper von Giacomo Puccini Stadttheater, Schaffhausen, 20.00 Uhr

Montagskino Fr. 8.— The Killing of a Chinese Bookie

R: John Cassavetes (USA 1975) Kinok, SG, 20.00 Uhr

### .vortrag

Den eigenen Augen trauen

Über weibliche und männliche Wahrnehmung in der Kunst Ref: Hanna Gagel Werkatelier Sternen, Flawil, 19.30 Uhr

### .vortrag

Nicht nur im Schatten Beethovens -Schuberts Weg als Sinfoniker

Ref.: Dr. Peter Gülke Jugenmusikschule, SG, Aula, 20.00 Uhr

Literatur und Zeit

Deutsche Literatur Universität, SG, Raum A112, 20.15 - 21.45 Uhr

George Eliot, Middlemarch

Englische Literatur Universität, SG, Raum A207, 18.15 - 19.45 Uhr

# 15.mi

# Auf ewig Dein?!

Cabaret «Sälewie» Kellerbühne, SG, 20.15 Uhr

Map of the human heart

R: Vincent Ward (Aus/CDN/F 1992) Kinok, SG, 20.30 Uhr

### vortrag.

Wolfgang Amadeus Mozart: Die grossen Opern

Ref.: Dr. phil. Peter Keller Universität, SG, Raum B215, 18.15 - 20.00 Uhr

### Les avant-gardes en France au 20ème siècle

Französische Literatur Universität, SG, Raum A209, 18.15 - 19.00 Uhr

# Italo Calvino

Italienische Literatur Universität, SG, Raum A207, 18.15 - 19.00 Uhr



# 14.di

### Konzert

Klavierrezital mit Patricia Siffert Lyzeumclub, Rorschacherstr. 25, SG

### theater

### Wie du mir - so ich dir

Komödie von Pierre Chesnot Theater am Stadtgarten, Winterthur,

### Frank & Stein

Eine Cinema Comedy von Ken Campell Spiegelhalle, Konstanz, 20.30 Uhr

### Turandot

Mölä & Stahli (Moritz Wittensöldner &

dütsch tritt mit seinem Programm «Zarte,

harte, schwarze, weisse, heisse Lieder

über dieses und jenes» in der Löwen-

Samstag, 11. Januar, 20.30 Uhr.

das St. Galler Musikkabaret auf Bärn-

Manuel Stahlberger);

arena Sommeri TG auf.

Oper von Giacomo Puccini Stadttheater, Schaffhausen, 20.00 Uhr

### Filmvorführung Jugend 1980

Rest. Habsburg, Widnau, 20.00 Uhr

### Vom Rugeli und Vom Chischtli

von Jörg Widmer, ab 4 Jahren Puppentheater, SG, 14.30/16.00 Uhr

### Die Gänsemagd

Seidenmarionettenspiel für Kinder Katharinensaal, SG, 15.00 Uhr

### Wie du mir - so ich dir

Komödie von Pierre Chesnot Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

### Die Piraten

Musical von W.S. Gilbert und A. Sullivan Stadttheater, SG, 20.00 Uhr

### Turandot

Oper von Giacomo Puccini Stadttheater, Schaffhausen, 19.30 Uhr

### Joko feiert seinen Geburtstag

Premiere

Schauspiel von Roland Topor Stadttheater, Konstanz, 20.00 Uhr

### esuna

### **Andreas Niedermann**

Liest aus seinem neuen Buch «Die Stümper» Comedia, SG, 20.00 Uhr

# diveres

### Märchen hören und spielen

ab 6 bis 11 Jahren Fabriggli, Buchs, 14.00 Uhr Anmeldung bis 14. Jan, 18.00 - 20.00 Uhr Tel 756 56 73



















# Im Rhythmus der Zeit:

# Deine Ansprechpartner im Musik Hug St. Gallen



Martin Castelberg Klaviere und Flügel



Michael Locher Gitarren und Equipment



Luciano Pau
Elektronische Tasteninstrumente
Prof. Equipment

Wenn es um Musik geht, wissen wir wovon wir reden – nicht zuletzt dank unserer langjährigen Berufserfahrung und unseren kontinuierlichen Bemühungen, immer sofort die neuesten Trends zu erkennen und an Dich weiterzugeben.

Einfach reinschauen oder anrufen.

# Musik Hug

Marktgasse / Spitalgasse 4, 9000 St. Gallen Tel. 071 / 222 43 53

Stadt St.Gallen
Energie-Beratung



Heimlicher Stromfresser sucht geeigneten Schalter für gemeinsame Stromsparstunden.





Wir vermitteln gerne. St. Galler Stadtwerke, Energie-Beratung, Schützengasse 4, 9000 St. Gallen, Tel. 071/224 58 23, Fax 071/224 58 19

# 16.do

### RODERATE

**Rhythm Cobras** 

Funk/Pop/Rock Fellini, im Sternen, Roggwil, 22.00 Uhr

### Sinfoniekonzert

Werke von Schubert und Mozart Tonhalle, SG, 20,00 Uhr

### Kinaakar

### Auf ewig Dein?!

Cabaret «Sälewie»

### Kellerbühne, SG, 20.15 Uhr Krapp's Last Tape

Theatergruppe «Die Maske» Zentrum 88, Kreuzlingen, 20.00 Uhr

# 17.fr

### Die Nacht des dt. Hip Hops

mit Massive Töne. Zentrifugal & Breite Seite Kulturladen, Konstanz, 20.00 Uhr

# Mölä & Stahli

Musikkabarett auf Bärndütsch Hotel Ekkehard, SG

### Gambrinus-Quartett

Jazz

Rest. Gambrinus, SG, 21.00 Uhr

### Sinfoniekonzert

Werke von Schubert und Mozart Tonhalle, SG, 20.00 Uhr

### Spacenight

Various DJ's & Live-acts

Heisser Sound und starke Getränkeermässigung Albani, Winterthur, 21.00 Uhr

## ro ico narky

Foyer Gemeindesaal, Uzwil, 20.00 Uhr Recession Dance Night



### Wie du mir - so ich dir

Komödie von Pierre Chesnot Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

### Joko feiert seinen Geburtstag

Schauspiel von Roland Topor Stadttheater, Konstanz, 20.00 Uhr

### E III III

### **Ernas Stummfilmrolle**

«lichtspielTHEATER» Kinok, SG, 20.00 Uhr

### Keinz

### Sex Minuten

Ballet von Marc Bogaerts Stadttheater, SG, Studio, 20.15 Uhr

### Avortrag

### Vom Leben und Sterben im alten St.Gallen

Hochzeit und Ehe. Familie und Frauen Universität, SG, Raum A112, 20.15 - 21.45 Uhr

### .d Iveres

### Die Technik der Wismutmalerei

Demonstration von Sonia Wullschleger Historisches Museum, SG, 14.00 - 17.00 Uhr

### Liederabend

Werke von Britten, Brahms, De Falla Waaghaus, SG, 20.00 Uhr

### theater

### Schönherr

Die Reise nach Petuschki Theater am Stadtgarten, Winterthur, 22 30 Uhr

### Krapp's Last Tape

Theatergruppe «Die Maske» Zentrum 88, Kreuzlingen, 20.00 Uhr

### Plaza Suite

Komödie von Neil Simon Inselhotel, Konstanz, 20.00/21.30 Uhr

### Amphitryon

Lustspiel von Heinrich von Kleist Stadttheater, SG, 20.00 Uhr

### Minna von Barnhelm

Lustspiel von G.E. Lessing Stadttheater, Konstanz, 19.30 Uhr

### a trail man

### Neue Kurz- und Animationsfilme

Feminale Köln 1996 Kinok, SG, 22.00 Uhr

### The Loveless

R: Kathryn Bigelow (USA 1982) Kinok, SG, 22.00 Uhr

Frauen Hinter der Kamera zeigt im Ramen der Auswahlschau der Feminale 1996 unter anderem den Film VERSO SERA, die Geschichte eines alternden Universitätsprofessors, dessen beschaulicher Lebensabend durch die Ankunft seiner fünfjährigen Enkelin gestört wird. Der zweite Spielfilm der jungen Italienerin Francesca Archibugi. Kinok SG, Dienstag, 17. Januar, 22.00 Uhr

# 18.sa

### konzert

### **Bombay Hot**

Wie kamen die Gangsters of Love zum Rhytm'n'Blues

# Albani, Winterthur, 21.00 Uhr

### Amarillo Brillo

RaGa-Benefiz-Konzert

mit anschliessender Disco Lagerhalle SG, 21.00 Uhr

### Girlandia

Irish Folk

Fabriggli, Buchs, 20.00 Uhr

### Lancy & Bobby Falta

Guitar-Duo

Rest. Gambrinus, SG, 21.00 Uhr

### St. Galler Singschule

Chormusik von Weelkes, Britten und Purcell

### Kirche Linsenbühl SG, 19 00 Uhr

### Jahreskonzert der Stadtmusik Winterthur

Theater am Stadtgarten, Winterthur,

### Rheater

### Auf ewig Dein?!

Cabaret «Sälewie»

Kellerbühne, SG, 20.15 Uhr

### Mondfieber

nach Shakespeares Sommernachtstraum Spiegelhalle, Konstanz, 19.30 Uhr

### Pinocchio

Kinderstück von Carlo Collodi Stadttheater, SG, 14.00 Uhr

### Die Piraten

Musical von W.S. Gilbert und A. Sullivan

### Stadttheater, SG, 20.00 Uhr Loriots Dramatische Werke Teil II

14 Szenen von Vicco v. Bülow (Loriot) Stadttheater, Schaffhausen, 17.30 Uhr

### Joko feiert seinen Geburtstag

Schauspiel von Roland Topor Stadttheater, Konstanz, 20.00 Uhr

### 

### Ernas Stummfilmrolle

«lichtspielTHEATER»

### Kinok, SG, 20.00 Uhr The Loveless

R: Kathryn Bigelow (USA 1982)

Kinok, SG, 23.00 Uhr

## France

### Sex Minuten

Ballet von Marc Bogaerts Stadttheater, SG, Studio, 20.15 Uhr

### diveres

### Atem – Stimme – Klang Aktion – Rolle – Raum

Eine SINNliche und kreativiTÄTIGE Körperwerkstatt

Werkatelier Sternen, Flawil, 9.00 - 17.00 Uhr

Anmeldung: Tel 793 39 50 / 393 57 23

### Besichtigung und Informationsnachmittag

Geburtshaus Artemis, SG, 14.00 Uhr













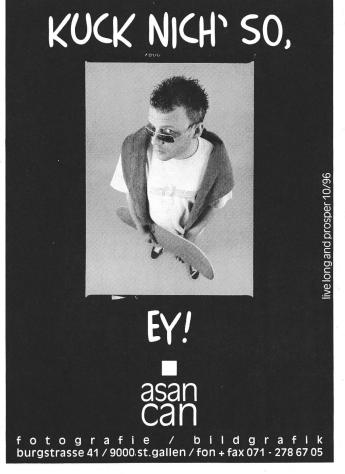














Kino in Augenhöhe

← - - - →

Faszination Kino ...

... alle zwei Monate neu, für Sie inszeniert:
süffig und schwerverdaulich –
sinnlich und abstrakt – aktuell und historisch – international und schweizerisch. Wichtige AutorInnen.
Relevante Filme. Grundlegende
Themen. Konkurrenzlos kulinarisch.
Leisten Sie sich FILMBULLETIN
regelmässig: im Abonnement.

bulletin 1995 dreifach ausgezeichnet: urpreis der Kulturstiftung Winterthur zeichnung der Cassinelli-Vogel-Stiftung i Award Swiss Grabhic Designers

o Senden Sie mir gratis eine Probenummer

Das Jahresabo (6 Ausgaben) zu Fr. 57.– einsenden an: Filmbulletin Postfach 137 8408 Winterthur

Name, Adresse

# **19.so**

### -konzert

Yvonne Moore & Walking the Blues

Die leidenschaftliche, fesselnde Bluesstimme Albani, Winterthur, 20.30 Uhr

Matinee

Sonja Prunnbauer (Gitarre), Wolfgang Stendar (Rezitation) Rathauslaube, Schaffhausen, 10.45 Uhr

Italien und England im 17. Jahrhundert

Kirche St. Mangen, SG, 17.00 Uhr

St.Galler Singschule Chormusik von Weelkes. Britten und Purcell

evang. Kirche Degersheim, 17.00 Uhr Italien / England im 17. Jahrhundert

Konzert auf historischen Instrumenten Kirche St. Mangen, SG, 17.00 Uhr

### theater

Auf ewig Dein?!

Cabaret «Sälewie» Kellerbühne, SG, 19.00 Uhr

Vom Rugeli und Vom Chischtli

von Jörg Widmer, ab 4 Jahren Puppentheater, SG, 14,30 Uhr

Heute Abend: Lola Blau

Musical für eine Schauspielerin Werkstatt, Foyer, Konstanz, 20.00 Uhr

Mondfieber

nach Shakespear's Sommernachtstraum Spiegelhalle, Konstanz, 19.30 Uhr

Attila

Oper von G. Verdi Stadttheater, SG, 14.30 Uhr

### Neue Kurz- und Animationsfilme

Auswahl Femina Köln 1996 Kinok, SG, 17,00 Uhr

The Killing of a Chines Bookie R: John Cassavetes (USA 1975)

Kinok, SG, 19.00 Uhr

### A CASUITO Madame de la Carlière oder die

Wankelmütige Szenische Lesung Stadttheater, Schaffhausen, 17.00 Uhr

# 20.mo

### theater

A Midsummer Night's Dream

Schauspiel von W. Shakespeare Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

Plaza Suite

Komödie von Neil Simon Inselhotel, Konstanz, 20.30 Uhr

Krankheit oder moderne Frauen

Stück von Elfriede Jelinek Stadttheater, SG, 20.00 Uhr

Die Glasmenagerie

Schauspiel von Tennessee Williams Stadttheater, Schaffhausen, 20.00 Uhr

### 

**Padre Padrone** R: Paolo & Vittorio Taviani (I 1977) Kino Palace, SG, 20.15 Uhr

### Sanz

### Sex Minuten

Ballet von Marc Bogaerts Stadttheater, SG, Studio, 20.15 Uhr

# 21.di

.konzert

**Climax Blues Band** 

25 Years of Chicago Blues Albani, Winterthur, 20.30 Uhr

### theater

Ernas Stummfilmrolle

«lichtspielTHEATER» Kinok, SG, 20.00 Uhr

Woyzeck

Stück von Georg Büchner Kellerbühne, SG, 20.15 Uhr

Die Hochzeit des Figaro

Oper von W.A. Mozart Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

Frank & Stein

Eine Cinema Comedy von Ken Campell Spiegelhalle, Konstanz, 20.30 Uhr

Salome

Oper von Richard Strauss Stadttheater, SG, 20.00 Uhr

Joko feiert seinen Geburtstag

Schauspiel von Roland Topor Stadttheater, Konstanz, 20.00 Uhr

# .vortrad

Literatur und Zeit

Deutsche Literatur Universität, SG, Raum A112, 20.15 - 21.45 Uhr

George Eliot, Middlemarch

Englische Literatur Universität, SG, Raum A207, 18.15 - 19.45 Uhr

### . esuna Dagmar Schiferli

liest aus ihrem Buch über Anna Pestallozzi-Schulthess Lyzeumclub, Rorschacherstr. 25.

# 22.mi

### CONZER

Carlo Lorenzi Jazz

Rest. Habsburg, Widnau, 20.00 Uhr Les joueurs de flûte

Werke von Mozart, Denisov, Benary u.a. Waaghaus, SG, 20.00 Uhr

### fineater

Woyzeck

Stück von Georg Büchner Kellerbühne, SG, 20.15 Uhr

Die kleine Hexe

von Tobias Ryser nach O. Preussner ab 5 Jahren

Puppentheater, SG, 14.30/16.00 Uhr

**Die Hochzeit des Figaro** Oper von W.A. Mozart

Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

Pinocchio

Kinderstück von Carlo Collodi Stadttheater, SG, 14.00 Uhr

A Midsummer Night's Dream

Schauspiel von W. Shakespeare Stadttheater, Schaffhausen, 19.30 Uhr

Joko feiert seinen Geburtstag

Schauspiel von Roland Topor Stadttheater, Konstanz, 20.00 Uhr

A Woman under the Influence

R: John Cassavetes (USA 1974) Kinok, SG, 20.00 Uhr



Janz

Ballettabend

Yvonne Moore: auch wenn sie sich nicht als reine Blues-Sängerin sieht, singt Sie den Blues mit Leidenschaft und fesselt das Publikum durch ihre starke Bühnenpräsenz. Begleitet wird Yvonne Moore auf ihrer Tournee von der aus erfahrenen Musikern bestehenden Formation «Walking the Blues» Albani Winterthur, Sonntag, 19. Januar, 20.30 Uhr

Werke von R. Pederneiras/M. Fischer

Stadttheater, SG, 20.00 Uhr

Wolfgang Amadeus Mozart:

.vortrag

Die grossen Opern

18.15 - 20.00 Uhr

20ème siècle

18.15 - 19.00 Uhr

Italienische Literatur

Universität, SG, Raum A207, 18 15 - 19 00 Uhr

23.do

.konzert Manfred Mann's Earth Band

und Claudia Piani & Band

Italo Calvino

Französische Literatur Universität, SG, Raum A209,

Ref.: Dr. phil. Peter Keller

Universität, SG, Raum B215,

Les avant-gardes en France au

### Die Hochzeit des Figaro

20.00 Uhr

Krapp's Last Tape

Theatergruppe «Die Maske» Zentrum 88, Kreuzlingen, 20.00 Uhr Mondfieber

Spiegelhalle, Konstanz, 19.30 Uhr Amphitryon

Lustspiel von Heinrich von Kleist Stadttheater, SG, 20.00 Uhr

Joko feiert seinen Geburtstag Schauspiel von Roland Topor Stadttheater, Konstanz, 19.30 Uhr

## 

**Noel Field** 

R: Werner Schweizer (CH 1996) Kinok, SG, 20.30 Uhr

## -vortrag

Vom Leben und Sterben im alten St.Gallen

Regiment, Ämter, Zünfte Leben und Arbeit, Arme und Reiche Universität, SG, Raum A112, 20.15 - 21.45 Uhr

Oper von W.A. Mozart Theater am Stadtgarten, Winterthur,

















Peter Spielbauer: «Paradieses und **Paraienes**»

Fürstenlandsaal, Gossau, 20., 30 Uhr

Philosokomisches Theater-Solo Fabriggli, Buchs, 20.00 Uhr



# 24.fr

Ben Sher Trio

Jazz

Rest. Gambrinus, SG, 21.00 Uhr

Jazz mit Irène Schweizer

Solo Piano

Waaghaus, SG, 20.00 Uhr

### theater

### **Ernas Stummfilmrolle**

«lichtspielTHEATER»

Kinok, SG, 20.00 Uhr **Comedy Solo** 

von und mit Mark Britton (Englisch)

Kellerbühne, SG, 20.15 Uhr

Urfaust

Schauspiel von J.W. von Goethe Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

### Der Kommissar, der Komödiant, der Tod und die Liebe

Gastspiel

Stadttheater, SG, 20.00 Uhr

Joko feiert seinen Geburtstag

Schauspiel von Roland Topor Stadttheater, Konstanz, 20.00 Uhr

### HI III

### The Loveless

R: Kathryn Bigelow (USA 1982) Kinok, SG, 22.00 Uhr

# lesung

### Carl Zuckmayer

Ursula Bergen Stadttheater, SG, Studio, 20.15 Uhr

### diveres

### Informationsabend der Rudolf Steiner Schule

für interessierte Eltern R.Steiner Schule, SG, 20.00 Uhr

# 25.sa

### konzert

### Omar Chocolate y su salsa loca

Salsa/Merennue

Club Latino Tropicana SG, 20.00 Uhr

Starglow Energy

Flower-Power-Rock

### Remise, Wil, 21.30 Uhr

Southern Comfort Grooviger Südstaatenrock

### Albani, Winterthur, 21.00 Uhr Landolt - Lieb - Christen Terzett

Jazz

Rest. Gambrinus, SG, 21.00 Uhr

### Fine Food & Spicy Jazz

Carlo Schöb (Saxophone), Peter Eigenmann (Gitarren) Rest. Jägerhof, SG, 19.30 Uhr Reservation Tel 245 50 22

### The Flying Koteletts

Let's Party

Rest. Habsburg, Widnau, 17.00 Uhr

### **Tritonus**

Die andere Volksmusik Kellerbühne, SG, 20.15 Uhr

### theater Die kleine Hexe

von Tobias Ryser nach O. Preussner ab 5 Jahren

### Puppentheater, SG, 14.30 Uhr

### Urfaust

Schauspiel von J.W. von Goethe Theater am Stadtgarten, Winterthur,

### Das kunstseidene Mädchen

Eine kleine Sehnsucht von Irmgard Keun Werkstatt Inselgasse, Konstanz, 20.00 Uhr

### Frank & Stein

Eine Cinema Comedy von Ken Campell Spiegelhalle, Konstanz, 20.30 Uhr

### Pinocchio

Kinderstück von Carlo Collodi Stadttheater, SG, 14.00 Uhr

### Attila

Oper von G. Verdi Stadttheater, SG, 20.00 Uhr

### Minna von Barnhelm

Lustspiel von G.E. Lessing Stadttheater, Konstanz, 20.00 Uhr

### A Woman under the Influence

R: John Cassavetes (USA 1974) Kinok SG 20 00 Uhr

### The Loveless

R: Kathryn Bigelow (USA 1982)

Kinok, SG, 23.00 Uhr

### lesund

### Sexus

von Henry Miller

eine szenische Lesung mit Musik Werkstatt, Foyer, Konstanz, 22.00 Uhr

### .diveres

### Überraschungsabend

Zentrum 88, Kreuzlingen, 20.00 Uhr

# **26.so**

### .konzert

### **Chinese Concert**

mit Elleen Huang (Piano) Rest. Gambrinus, SG, 18.00 Uhr

### Neue capelle des Fürstbischofs zu Münster

Mehrchörige Musik in Venedig Konzert auf historischen Instrumenten Kirche St. Mangen, SG, 17.00 Uhr

### theater

### Ernas Stummfilmrolle

«lichtspielTHEATER»

Kinnk SG 11 00 / 19 00 Uhr

### Die kleine Hexe

von Tobias Ryser nach O. Preussner ab 5 Jahren

Puppentheater, SG, 14.30 Uhr

Schauspiel von J.W. von Goethe Theater am Stadtgarten, Winterthur, 14.30 Uhr

### Plaza Suite

Komödie von Neil Simon Inselhotel, Konstanz, 20.00/21.30 Uhr

### Eine Nacht in Venedig

Operette von Johann Strauss Stadttheater, SG, 14.30 / 20.00 Uhr

### Minna von Barnhelm

Lustspiel von G.E. Lessing Stadttheater, Konstanz, 20.00 Uhr

### BIT III

### **Noel Field**

R: Werner Schweizer (CH 1996) Kinok, SG, 17.00 Uhr

### - lesuno

### Carl Zuckmayer

Ursula Bergen Stadttheater, SG, Studio, 11.00 Uhr

### .diveres Öffentliche Führung

### durch die Sonderausstellung

Wismutmalerei Historisches Museum, SG, 10.15 Uhr

# 27.mo

### theater

### Ernas Stummfilmrolle

«lichtspielTHEATER»

Kinok, SG, 20.00 Uhr

# Ich steig aus und mach 'ne eigene

Musical von N. Ford/G. Cryer Theater am Stadtgarten, winterthur,

### 20.00 Uhi Kurt Weill im Exil

Fine musikalische Biographie mit Buth Frenk & Karin Strehlow (Klavier) Werkstatt Inselgasse, Konstanz,

### 20.00 Uhr Mondfieber

nach Shakespeares Sommernachtstraum Spiegelhalle, Konstanz, 19.30 Uhr

# 28.di

# konzert

### The Big Geraniums

von Folk über Rock bis Ska

Albani, Winterthur, 20.30 Uhr Svelt

### PowerPop

Kulturladen, Konstanz, 20.00 Uhr

### .theater **Ernas Stummfilmrolle**

### «lichtspielTHEATER»

Kinok, SG, 20.00 Uhr

### Domino 3

Der Überraschungsabend in der Kellerbühne Kellerbühne, SG, 20.15 Uhr

### Ich steig aus und mach 'ne eigene Show

Musical von N. Ford/G. Crver Theater am Stadtgarten, winterthur, 20.00 Uhr

### Minna von Barnhelm

Lustspiel von G.E. Lessing Stadttheater, Konstanz, 19.30 Uhr

### **Ballettabend**

Werke von R. Pederneiras/M. Fischer Stadttheater, SG, 20.00 Uhr

### vortrag

### Aspekte der Geschichte des Designs

Lichtbilder-Vortrag von Christina Sonderegger Lyzeumclub, Rorschacherstr. 25, SG

### Literatur und Zeit

Deutsche Literatur Universität, SG, Raum A112,

### 20.15 - 21.45 Uhr George Eliot, Middlemarch

Englische Literatur Universität, SG, Raum A207, 18.15 - 19.45 Uhr

### diveres

### Informationsabend der Rudolf Steiner Schule

für interessierte Eltern R.Steiner Schule, SG, 20.00 Uhr

# 29.mi

### . conzert

### Leipziger Streichquartett

Kammermusik-Konzert Tonhalle, SG, 20.00 Uhr

### Winterkonzert des Orchesters der Universität

Werke von Auber, Saint-Saëns und Liszt Universität, SG, Aula, 20.15 Uhr

### theater

### Die kleine Hexe

von Tobias Ryser nach O. Preussner ab 5 Jahren

### Puppentheater, SG, 14.30/16.00 Uhr Rot Blau Schwarz Grau

Junges Theater Luzern (Luki\*ju) Fabriggli, Buchs, 14.00 Uhr

# Ich steig aus und mach 'ne eigene

Show Musical von N Ford/G Cryer Theater am Stadtgarten, winterthur,

### 20 00 Uhr

Mondfieber nach Shakespeares Sommernachtstraum Spiegelhalle, Konstanz, 19.30 Uhr

### Attila Oper von G. Verdi

Stadttheater, SG, 20.00 Uhr Joko feiert seinen Geburtstag Schauspiel von Roland Topor Stadttheater, Konstanz, 20.00 Uhr

### A Woman under the Influence

R: John Cassavetes (USA 1974) Kinok, SG, 20.00 Uhr

### -vortrag Wolfgang Amadeus Mozart:

Die grossen Opern Ref.: Dr. phil. Peter Keller Universität, SG, Raum B215,

### 18.15 - 20.00 Uhr Les avant-gardes en France au 20ème siècle

Französische Literatur Universität, SG, Raum A209, 18.15 - 19.00 Uhr

### Italo Calvino

Italienische Literatur Universität, SG, Raum A207, 18.15 - 19.00 Uhr

### Der Anthroposophische Schulungsweg

Ref.: Georg Kühlewind Katharinensaal, SG, 19.00 - 21.45 Uhr

# 30.do

# Kurt Weill im Exil

Eine musikalische Biographie mit

Ruth Frenk & Karin Strehlow (Klavier) Werkstatt Inselgasse, Konstanz, 20.00 Uhr

### theater

# Ich steig aus und mach 'ne eigene

Musical von N. Ford/G. Cryer Theater am Stadtgarten, winterthur, 20.00 Uhr

### Plaza Suite

Komödie von Neil Simon Inselhotel, Konstanz, 20.30 Uhr

# Minna von Barnhelm

Lustspiel von G.E. Lessing Stadttheater, Konstanz, 19.30 Uhr

### A Woman Under the Influence

R: John Cassavetes (USA 1974) Kinok, SG, 20.00 Uhr

# 31.fr

Onda 4 Tango Rest. Gambrinus, SG, 21.00 Uhr

### Morgeliecht

Tinu Heiniger & Annatina Escher Kellerbühne, SG, 20.15 Uhr

### Michael von der Heide

Rest. Krone, Trogen, 20.30 Uhr

### Rineaker

Rettich. Rett Dich von Morbert Anspann mit Hans Helmut Straub &

Norbert Anspann

Werkstatt, Foyer, Konstanz, 20.00 Uhr

### AVORTEG

Wismutmalerei – eine deutsche oder eine schweizerische Erfindung

Dia-Vortrag von cand. phil. R. Gold M.A. Historisches Museum, SG, 20.00 Uhr

# .dico.partv

### **Trance Dance**

mit DJ Norbert Veden Zentrum 88, Kreuzlingen, 20.00 Uhr

### The Dance Night

DJ Al Bani, quer durch 3 Jahrzehnte Albani, Winterthur, 21.00 Uhr

# febr. 1.sa

### . conzert

### Flawiler Rocknacht '97

PiggNigg Rössli-Tonhalle, Flawil

# Morgeliecht

Tinu Heiniger & Annatina Escher Kellerbühne, SG, 20.15 Uhr

# 4.di

## .vortraq

### Literatur und Zeit

Deutsche Literatur Universität, SG, Raum A112, 20.15 - 21.45 Uhr

### George Eliot, Middlemarch

Englische Literatur Universität, SG, Raum A207, 18.15 - 19.45 Uhr

# 5.mi

### .vortrag

### Wolfgang Amadeus Mozart: Die grossen Opern

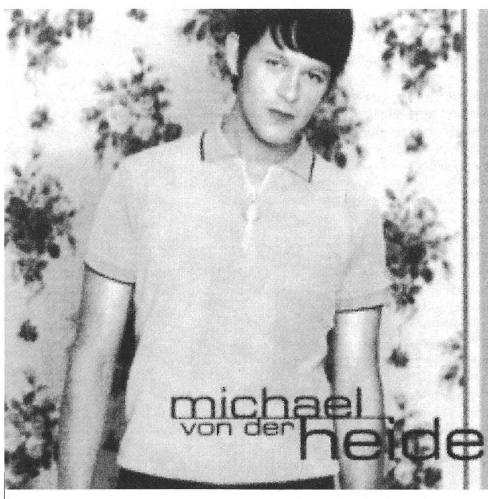
Ref.: Dr. phil. Peter Keller Universität, SG, Raum B215, 18.15 - 20.00 Uhr

### Les avant-gardes en France au 20ème siècle

Französische Literatur Universität, SG, Raum A209, 18.15 - 19.00 Uhr

### Italo Calvino

Italienische Literatur Universität, SG, Raum A207, 18.15 - 19.00 Uhr



Michael von der Heide;

machen.

20.30 Uhr

der heute in Zürich lebende St. Galler un-

terhält mit vordergründigem Witz, char-

mantem Einfühlungsvermögen und ei-

sich aber immer zwischen den Ebenen und lässt so seinem Publikum genü-

gend Raum, sich seine eigenen Gedan-

ken zu den angeschnittenen Themen zu

Rest. Krone, Trogen, Freitag, 31. Januar,

nem Hang zum Affektierten, bewegt

### Sanz Györ-Ballett

Carmina Burana Theater am Stadtgarten, Winterthur,

### -vortrag

### Vom Leben und Sterben im alten St.Gallen

Essen und Trinken, Festen und Feiern, Sitte und Moral Universität, SG, Raum A112, 20.15 - 21.45 Uhr

### edico-party

### Klassikparty

mit Gästekochen Rest, Habsburg, Widnau, 17.00 Uhr

### Mondfieher

nach Shakespeares Sommernachtstraum Spiegelhalle, Konstanz, 19.30 Uhr

### Krankheit oder moderne Frauen

Stück von Elfriede Jelinek Stadttheater, SG, 20.00 Uhr

### Joko feiert seinen Geburtstag

Schauspiel von Roland Topor Stadttheater, Konstanz, 19.30 Uhr

### R AT ITTE

### **Noel Field**

R: Werner Schweizer (CH 1996) Kinok, SG, 20.00 Uhr

### Map of the human heart

R: Vincent Ward (Aus/CDN/F1992) Kinok, SG, 22.00 Uhr

# danz

### Györ-Ballett

Carmina Burana Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr





MICHAEL VIEGENER DIPL·AUGENOPTIKER

SCHMIEDGASSE 35 CH-9001 ST-GALLEN

FAX 071 · 223 54 05 TELEFON 071 · 222 11 44

# ZV/SCHEN RAUM

Kursangebot Winter-Frühling 97



Tanzimprovisation und Körperarbeit Leitung: B. Schällibaum Abendgruppen für Frauen

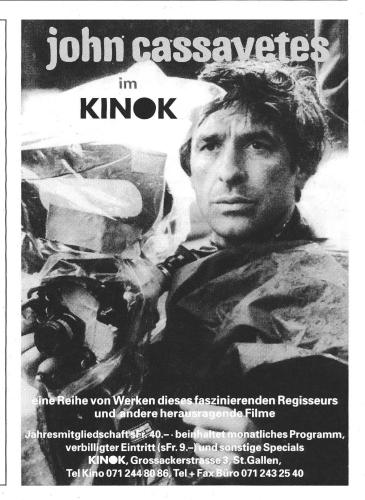
Taketina-Rhythmuserfahrung Leitung: Urs Tobler Abendgruppen/Wochenendworkshops

Bewegungs- und Ausdrucksspiel Leitung: B. Schällibaum Nachmittagsgruppen für Kinder

Wo Männer tanzen: Zwischenraum Leitung: Roland Roth Abendgruppe

Kreativ-Tanz Workshop Leitung: R. Roth und B. Schällibaum Wochenende 22./23. Feb.

ZWISCHENRAUM, Unterstr. 35a, 9000 St. Gallen, Tel. 223 41 69





Das einzige schwedische Restaurant in der Schweiz.

Der Treffpunkt 7 Tage in der Woche.

Webergasse9, 9000 St.Gallen, Tel: 071 223 88 08

Zweimal in der Woche Live-Piano-Musik mit Michael Wetzel (Dienstag) und Inna Enz (Mittwoch). Jeweils um 19.30 Uhr.

# kurse.

### Tanzimprovisation und Körperarbeit für Frauen

Kursleitung: B. Schällibaum Mo 18.30 - 20.00 Uhr Fr 17.30 - 19.00 Uhr Tel 223 41 69

# **Bewegungs- u. Ausdrucksspiel** Kursleitung: B. Schällibaum

für Mädchen 9 - 14 Jahre Do 16.30 - 17.45 Uhr für Kinder 5 - 8 Jahre Di 16.30 - 17.45 Uhr Tel 223 41 69

### TAKETINA – Rhythmische Körperarbeit

Kursleitung: Urs Tobler Mi 18.30 - 21.00 Uhr Tel 223 37 41

### Wo Männer tanzen

Zwischenraum Kursleitung: Roland Roth Di 19.45 - 22.00 Uhr (vierzehntägliche) Tel 222 40 84

### Rhythmik und Kindertanz

Kursleitung: Regina Karrer Mo, 15.30 / 16.30 / 17.30 Uhr Do 16.15 / 17.15 Uhr Fr, 16.30 / 17.30 Uhr Spanischer Tanz für Jugendliche Do, ab 18.15 Uhr Tel Schule 222 27 14 Tel privat 333 41 21

### TA KE TI NA Rhythmische Körperarbeit

Kursleitung: Regina Karrer, Mo, 19.45 Uhr Tel Schule 222 27 14 tel. privat 333 41 21

### Tango Argentino

mit Hans Kost und Johanna Rossi für AnfängerInnen Mo / Di / Tel 071 222 69 89

### Plastizieren - Wahrnehmen

Info und Unterlagen: Lucia Bonomi, Tel/Fax 071 277 30 34 Di, Mal- und Gestaltungswerkstatt, La Luce, SG, 19.00 bis 20.30 Uhr

### HipHop & Jazz Dance

mit Boris Schneider Di, Dance Loft, SG, Tel 071 223 40 94 Tango Argentino

mit Ömar Vega, B. Aires Di, Dance Loft, SG, Tel 071 223 40 94

Haltungs- und Rückengymnastik Kursleitung: Regina Karrer Di, 9.10 Uhr/Fr, 9.00 Uhr Tel Schule 222 27 14 Tel Privat 333 41 21

### Kindertanz für Mädchen

Kursleitung: Regina Karrer Di, 16.30 / 17.30 Uhr Tel Schule 222 27 14 Tel Privat 333 41 21

### Tanz als Ausdruck und Erfahrung

Kursleitung: Regina Karrer Di, ab 18.40 Uhr Tel Schule 222 27 14 Tel Privat 333 41 21

## EurAFRO-Dance

mit Jeannette Loosli Gassama Tanz- & Gymnastikschule A. Conzett Do, 19.30 bis 21.00 Uhr

### **Experiment-Tanz**

Gisa Frank, dipl. Tanzpädagogin SBTG Improvisation und Gestaltung Körpertraining für Frauen, Do Tel 071 877 20 37

### Malen - ein genussvolles und endloses Spiel

Malatelier Marlis Stahlberger, Schwalbenstr. 7, SG, Do /Fr/Sa Tel 222 40 01

### Freies Ausdrucksmalen

für Kinder ab 4 Jahren und Erwachsene Harferbergstr. 17, SG, Do Tel Atelier: 220 91 10 Tel Privat 344 10 93

### Malen - Gestalten - Wahrnehmen

Info und Unterlagen: Lucia Bonomi, Tel/Fax 071 277 30 34 Mal- und Gestaltungswerkstatt, La Luce, SG, Do, 14.30 bis 16.00 Uhr/ 19.00 bis 20.30 Uhr

### Argentinischer Tango für Frauen

neu am Freitagnachmittag Tel 071 222 48 64 Migros-Klubschule SG

### T'ai Chi

mit Hans Kost, Tel 071 222 69 89 für AnfängerInnen, Fr

### Disco Dance, Dance Aerobic

Mit Jára Kudrnová Tanzstudio Silberturm 2. UG SG, Fr. ab 17.00 Uhr

### Wen-Do Selbstverteidigungskurse für Frauen

Verein Selbstverteidigung Wen-Do Info: Tel 071 245 10 11 Fr, 12.00 bis 15.00 Uhr

### Tango argentino

Workshops Tel 071 222 48 64 Sa, Migros-Klubschule SG

# aus. stellun. gen.

ab 2.1

jeden Donnerstag

### **Hieros Gamos von Ernst Tinner** Galerie Ladera Art, SG

Do 17.00 - 21.00 Uhr n. Tel Anmeldung: 071 223 47 25

### bis 5.1.

### Alter Christbaumschmuck

Historisches Museum, SG Di-Sa 10.00 - 12.00/14.00 - 17.00 Uhr So 10.00 - 17.00 Uhr

### Die fünf Säulen des Islams

Sammlung für Völkerkunde, SG Di-Sa 10.00 - 12.00/14.00 - 17.00 Uhr So 10.00 - 17.00 Uhr

### bis 10.1

### Jakob Lämmler

Atelier Galerie, SG Do/Fr 14.00 - 18.00 Sa 14.0 - 17.00

### 10.1. - 2.2.

### Marcel Friedli

Galerie vor der Klostermauer Do-Fr 18.00 - 20.00 Uhr Sa 11.00 - 15.00 Uhr So 10.00 - 12.00 Uhr

### bis 11.1.

### Stephen Westfall

Geometrie und Sehnsucht Galerie Wilma Lock, SG Di-Fr 14.00 - 18.00 Uhr Sa 11.00 - 16.00 Uhr

### bis 11.1.

### Weihnachtsausstellung

Galerie Spisertor, SG Di-Fr 14.15 - 18.00 Uhr Sa 10.00 - 12.00/13.00 - 17.00 Uhr So 13.00 - 17.00 Uhr

### bis 16.1.

### Sany

Fotoausstellung: Irland Café Gschwend, SG Mo-Sa 8.30 - 18.00 Uhr

### bis 18.1.

### Drei Jahre

Malerei/Zeichnungen & Skulpturen Galerie Paul Hafner, SG Di-Fr 14.00 - 18.00 Uhr, Sa 11.00 - 15.00 Uhr

### bis 18.1.

Markus Balegger Galerie Christian Schneeberger,SG Di-Fr 14.30 - 18.30 Uhr Sa 13.00 - 17.00 Uhr Finissage: 18.1., 17.00 Uhr (bis 6.1. geschlossen)

### bis 31.1.

### Linda Graedel

Rest. Jägerhof, SG Mo-Fr: 7.00 - 23.30, Sa: 18.00 - 23.30 Uhr

### bis 31.1.

### Ida Kobel und Alice Honegger

Atelier Galerie Kobel, SG Do 19.00 - 21.00 Uhr Sa/So 10.00 - 12.00/14.00 - 17.00 Uhr

### his Januar

### Norbert Zoller

Galerie D, Paul Däpp AG, Sulgen Mo-Fr 08.00 - 17.00 Uhr

### Die Servietten des Hans Krüsi

Museum im Lagerhaus, SG Di-So 14.00 - 17.00 Uhr Öffentliche Führung: 5.1., 10.30 Uhr

### Die fünf Säulen des Islams

Sammlung für Völkerkunde, SG Di-Sa 10.00 - 12.00/14.00 - 17.00 Uhr So 10.00 - 17.00 Uhr

# bis 15.2.

### Günther Uecker

Aquarelle - Uruguay Erker-Galerie, SG Mo-Fr 9.00 - 12.00/14.00 - 17.00 Uhr Sa 9.00 - 12.00/14.00 - 17.00 Uhr

# bis 16.2.

### Wismut-Malerei

Historisches Museum, SG Di-Sa 10.00 - 12.00/14.00 - 17.00 Uhr So 10.00 - 17.00 Uhr Öffentliche Führung: 26.1., 10.15 Uhr Diavortrag: 31.1., 20.00 Uhr

### bis 16.2.

### Marcus Geiger

Kunstmuseum, SG Di-Sa 10.00 - 12.00/14.00 - 17.00 Uhr

So 10.00 - 17.00 Uhr Öffentliche Führung: 15.1., 18.30 Uhr

### Stickereiindustrie und Stickereientwurf

Textilmuseum, SG Mo-Fr 10.00 - 12.00/14.00 - 17.00 Uhr

### bis 28.2.

bis 28.2.

### Muster und Zeichen

Textilmuseum, SG Mo-Fr 10.00 - 12.00/14.00 - 17.00 Uhr

### 17 1 his 1 3

### Barbara Heé

Galerie Agathe Nisple, SG

Mi-Fr: 14.00 - 18.00, Sa: 14.00 - 17.00 Uhr

### bis 2.3.

### Kelims aus Anatolien und dem Kaukasus

Sammlung für Völkerkunde, SG Di-Sa 10.00 - 12.00/14.00 - 17.00 Uhr So 10.00 - 17.00 Uhr Öffentliche Führung: 12.1., 10.15 Uhr

### bis 27.3.

## Vogelzug – Zugvögel

Naturmuseum, SG Di-Sa 10.00 - 12.00/14.00 - 17.00 Uhr So 10.00 - 17.00 Uhr

### bis 30.3

### Wild in der Küche

Naturmuseum, SG Di-Sa 10.00 - 12.00/14.00 - 17.00 Uhr So 10.00 - 17.00 Uhr Öffentliche Führung: 15.1., 19.00 Uhr

### bis 27.4.

### Jenny Holzer

Installation über Schmerz, Wut und Leid Kunstmuseum, TG Di-Sa 10.00 - 12.00/14.00 - 17.00 Uhr So 10.00 - 17.00 Uhr

### Zeit des Kaschmirschals

Textilmuseum, SG Mo-Fr 10.00 - 12.00/14.00 - 17.00 Uhr jeden 1. Mittwoch im Monat durchgehend geöffnet Öffentliche Führung: 9.1., 17.30 Uhr

# dauer. ver. anstal. tungen.

### .ieden.mo

### Frauenbibliothek Wyborada

Davidstr 42 16.00 bis 20.00 Uhr geöffnet Tel 071 222 65 15

### Tanzimprovisation und Körperarbeit für Frauen

Kursleitung: B. Schällibaum 18.30 - 20.00 Uhr Tel 223 41 69

# Rhythmik und Kindertanz

Kursleitung: Regina Karrer 15.30 / 16.30 / 17.30 Uhr Tel Schule 222 27 14 Tel privat 333 41 21

### TA KE TI NA Rhythmische Körperarbeit

Kursleitung: Regina Karrer, 19.45 Uhr Tel Schule 222 27 14 Tel privat 333 41 21

# Geführter, öffentlicher

**Stadtrundgang** Info: Tel 071 227 37 37 Bahnhofplatz 1a, SG, 14.30 Uhr

### Tango Argentino

mit Hans Kost und Johanna Rossi füt AnfängerInnen Tel 071 222 69 89

### Frisbee-Club Tatonka, SG

Frisbee-Training (Ultimate) Sportanlage Kreuzbleiche, SG, 19.00 bis 20.30 Uhr

### Jazz-Schule SG Event

Gambrinus Concert «Jazz-Bistro», SG

### Spielabend

Café Gschwend, SG



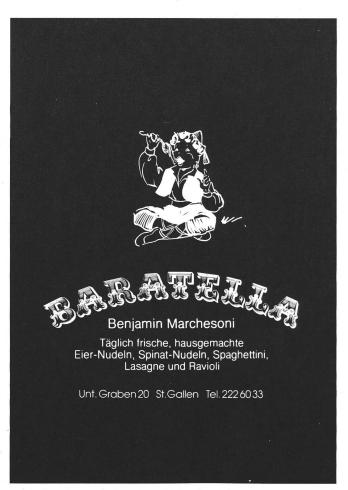












# naturelle

Suppen, Vorspeisen,

# Das vegetarische

Hauptgerichte, Desserts

# Buffet-

pro Person ab Fr. 26.- (à discrétion)

# Restaurant

Montag - Samstag ab 18 Uhr

# à discrétion



Hotel • Restaurant • Kurhaus 9042 Speicher AR, Telefon 071 344 13 21, Fax 071 344 10 38

# Kellerbühne St.Gallen

# Chronische Ermüdungserscheinungen?

Fachärzte empfehlen:
Den Besuch
in der Kellerbühne.
Weil Schauspielerei
die Kunst ist,
den Geist zu wecken.

Kleinkunst in der Kellerbühne:
Bei Ermüdungserscheinungen regelmässig einzunehmen.
Dies ist ein Genussmittel.
Lesen Sie dazu das Programmheft.
Oder wenden Sie sich direkt
an die Tourist Information St. Gallen (Tel. 227 37 57).

Spielclub SG

estaurant Metzgertor, SG, ab 20.00 Uhr

Jungmusikantenkonzert

Gasthaus Hof, Appenzell Lauftraining für Fortgeschrittene

Familienbad Dreiweihern, SG, 19.00 Uhr Spielabend für Jedermann

Rest. Adler, Wil, 20.00 Uhr

Bridge-Club

der auch Gästen offen steht Informationen: Tel 071 223 18 30 Bridge-Club SG, 20.00 Uhr

Trachtengruppe St. Gallen Stadt

Pflege von Volkstanz und Volkslied Schulhaus Bruggen, SG, 20.00 Uhr Stiftsbibliothek St.Gallen

Öffnungszeiten 9.00 - 12.00/ 13.30 - 16.00 Uhr

.Teden.dT

Jongliertreff

Seeparksaal, Arbon, bei schlechtem Wetter Jugendbegegnungsstätte Rondelle, ab 19.00 Uhr

Klassische Musik

Commercio Bar, SG, ab 20.00 Uhr Gambrinus Quartett

Gambrinus Concert «Jazz-Bistro», SG

Jackpoint- schwule Jugendgruppe Katharinengasse 16, SG, 20.00 Uhr

Tango Argentino

mit Hans Kost und Johanna Rossi füt AnfängerInnen Tel 071 222 69 89

Gato Zemma Trio feat. Suzanne Bertényi (voc)

Gambrinus Concert «Jazz-Bistro», SG

Plastizieren – Wahrnehmen Info und Unterlagen: Lucia Bonomi, Tel/Fax 071 277 30 34 Mal- und Gestaltungswerkstatt, La Luce,

SG, 19.00 bis 20.30 Uhr

HipHop & Jazz Dance

mit Boris Schneider Dance Loft, SG, Tel 071 223 40 94

Tango Argentino

mit Omar Vega, B. Aires Dance Loft, SG, Tel 071 223 40 94

Frauenbeiz Rest. Engel, SG

HipHop-Kontainer Jugendcafé, Katharinengasse 16, SG,

19.00 bis 23.00 Uhr Turnen für jedermann

Sportzentrum Herisau, 19.10 bis 20.00 Uhr

Wo Männer tanzen

Zwischenraum Kursleitung: Roland Roth 19.45 - 22.00 Uhr (vierzehntäglich) Tel 222 40 84

Haltungs- und Rückengymnastik

Kursleitung: Regina Karrer 19.10 Uhr Tel Schule 222 27 14 Tel Privat 333 41 21

Bewegungs- u. Ausdrucksspiel

Kursleitung: B. Schällibaum für Kinder 5 - 8 Jahre 16.30 - 17.45 Uhr Tel 223 41 69

Kindertanz für Mädchen

Kursleitung: Regina Karrer 16.30 / 17.30 Uhr Tel Schule 222 27 14 Tel Privat 333 41 21

Tanz als Ausdruck und Erfahrung

Kursleitung: Regina Karrer, ab 18.40 Uhr Tel Schule 222 27 14 Tel Privat 333 41 21

Stiftsbibliothek St.Gallen

Öffnungszeiten 9.00 - 12.00/ 13.30 - 16.00 Uhr

- Cartanian

Geführter, öffentlicher Stadtrundgang

Info: Tel 071 227 37 37 Bahnhofplatz 1a, SG, 14.30 Uhr

Frauenbibliothek Wyborada Davidstr. 42

14.00 bis 18.00 Uhr geöffnet Tel 071 222 65 15

TAKETINA - Rhythmische **Körperarbeit** Kursleitung: Urs Tobler 18.30 - 21.00 Uhr

Tel 223 37 41

Haltungs- und Rückengymnastik

Kursleitung: Regina Karrer, 18.45 Uhr Tel Schule 222 27 14 Tel Privat 333 41 21

Cafésatz

88 Minuten Transaktion Atelier Pointjaune Alte Post Linsebühlstr 77 SG 0653 - 0821 h

**Gambrinus Quartett** 

Gambrinus Concert «Jazz-Bistro», SG

Sennen und Trachten

Gratisführung durch die Ausstellung Appenzell

Firma Appenzeller-Alpenbitter

geführte Besichtigung Fabrikareal, Weissbadstr. 27, Appenzell, 10.00 Uhr.

Malen - ein genussvolles und endloses Spiel

Malatelier Marlis Stahlberger, Schwalbenstr. 7, SG Tel 222 40 01

Malen - Gestalten - Wahrnehmen

Info und Unterlagen: Lucia Bonomi, Tel/Fax 071 277 30 34 Mal- und Gestaltungswerkstatt, La Luce, SG, 19.00 bis 20.30 Uhr

Kinder - Ausdrucksmalen

Info und Unterlagen: Lucia Bonomi, Tel/Fax 071 27 30 34 Mal- und Gestaltungswerkstatt, La Luce, SG, 13.30 bis 14.30 Uhr

Dance Group, 15.30 Uhr Dance Aerobic, 17.00 Uhr

mit Jára Kudrnová

Tanz-Studio Silberturm, 2. UG, SG

Bridge-Club

der auch Gästen offen steht Informationen: Tel 071 223 18 30 Bridge-Club SG, 20.00 Uhr

Jugend-Kafi

Lindenhof-Zentrum, Herisau, 14.00 bis 21.00 Uhr

Info-Thek

Veranstaltungen, Zeitungen, Magazine Haus Meise, Flawil, 15.00 bis 18.00 Uhr

Disco

Kulturladen Konstanz D, 21.30 bis 01.00 Uhr

Volkstanzkreis

Sekundarschule Zil, SG

Gemüse- und Blumenmarkt bis 18.30 Uhr

Marktplatz SG Stiftsbibliothek St.Gallen

Öffnungszeiten 9.00 - 12.00/ 13.30 - 16.00 Uhr

.ieden.do

Jam Session

Gambrinus Concert «Jazz-Bistro», SG Frauenbibliothek Wyborada

Davidstr. 42 14.00 bis 18.00 Uhr geöffnet Tel 071 222 65 15

**EurAFRO-Dance** 

mit Jeannette Loosli Gassama Tanz- & Gymnastikschule A. Conzett, 19.30 bis 21.00 Uhr

Lady's Night

with Partydancers
Discothek «Space», SG, ab 22.00 Uhr
Experiment-Tanz

Improvisation und Gestaltung Körpertraining für Frauen Gisa Frank, dipl. Tanzpädagogin SBTG, Tel 071 877 20 37

**Bewegungs- u. Ausdrucksspiel** Kursleitung: B. Schällibaum

für Mädchen 9 - 14 Jahre 16.30 - 17.45 Uhr Tel 223 41 69

**Rhythmik und Kindertanz** 

Kursleitung: Regina Karrer 16.15 / 17.15 Uhr Spanischer Tanz für Jugendliche ab 18.15 Uhr Tel Schule 222 27 14 Tel privat 333 41 21

Malen - ein genussvolles und endloses Spiel

Malatelier Marlis Stahlberger, Schwalbenstr. 7, SG Tel 222 40 01

Freies Ausdrucksmalen

für Kinder ab 4 Jahren und Erwachsene Harferbergstr. 17, SG Tel Atelier: 220 91 10 Tel Privat 344 10 93

Malen – Gestalten – Wahrnehmen Info und Unterlagen: Lucia Bonomi, Tel/Fax 071 277 30 34

Mal- und Gestaltungswerkstatt, La Luce, SG, 14.30 bis 16.00 Uhr/ 19.00 bis 20.30 Uhr

Musik- oder Film-Café

Jugendcafé, SG, 19.30 Uhr **Oldie-Night** 

Rest. Sherlocks SG Oldie-Night

Coco Loco, Appenzell Geführtes Lauftraining für Frauen

Familienbad Dreiweihern, SG, 9.30 Uhr Ländlermusikantenhöck

Rest. Schützengarten, Gonten, 20.00 Uhr

Seniorentanz Hotel Linde, Heiden

13.30 - 16.00 Uhr

Stiftsbibliothek St.Gallen Öffnungszeiten 9.00 - 12.00/

leden.fr

Geführter, öffentlicher Stadtrundgang

Info:Tel 071 227 37 37 Bahnhofplatz 1a, SG, 14.30 Uhr

Tanzimprovisation und Körperarbeit für Frauen

Kursleitung: B. Schällibaum r 17.30 - 19.00 Uhr Tel 223 41 69

Argentinischer Tango für Frauen

neu am Freitagnachmittag Tel 071 222 48 64 Migros-Klubschule SG

T'ai Chi

mit Hans Kost, Tel 071 222 69 89 für AnfängerInnen

Haltungs- und Rückengymnastik Kursleitung: Regina Karrer, 9.00 Uhr Tel Schule 222 27 14 Tel Privat 333 41 21

Rhythmik und Kindertanz Kursleitung: Regina Karrer

16.30 / 17.30 Uhr Tel Schule 222 27 14 Tel privat 333 41 21

Malen - ein genussvolles und endloses Spiel

Malatelier Marlis Stahlberger, Schwalbenstr. 7, SG Tel 222 40 01

House in Space

Discothek Space, SG, ab 22.00 Uhr Disco Dance, Dance Aerobic

Mit Jára Kudrnová Tanzstudio Silberturm 2. UG SG, ab 17.00 Uhr

Disco für Gay People

And Friends Färberei Sitterthal SG, 23.00 Uhr

Wen-Do Selbstverteidigungskurse für Frauen

Verein Selbstverteidigung Wen-Do Info: Tel 071 245 10 11 12.00 bis 15.00 Uhr

Jugend-Kafi

Lindenhof-Zentrum, Herisau, 14.00 bis

Orgelmusik zum Wochenende Ev. Kirche Amriswil

Bauernmarkt

Vadian-Denkmal, SG

Musikantentreffen

Rest. Falken, Appenzell Appenzellermusik

mit kaltem und warmem Buffet Romantik Hotel Säntis, Appenzell, bis 23.00 Uhr

Demonstration einer Handstickerin Museum Appenzell, bis 17.00 Uhr Stiftsbibliothek St.Gallen

Öffnungszeiten 9.00 - 12.00/ 13.30 - 16.00 Uhr

. leden.sa

Kula-Disco

Kulturladen Konstanz, 21.30 Uhr

Malen - ein genussvolles und endloses Spiel

Malatelier Marlis Stahlberger, Schwalbenstr. 7, SG Tel 222 40 01

Tango Argentino Workshops Tel 071 222 48 64

Migros-Klubschule SG Frauenbibliothek Wyborada

Davidstr. 42 12.00 bis 16.00 Uhr geöffnet Tel 071 222 65 15

Disco/Dance/Techno/House Discothek Space, SG, ab 22.00 Uhr Disco Kula Konstanz, 21.30 bis 01.00 Uhr

80er Wave Sound jeden letzten Samstag im Monat She DJ Edith

Ozon SG, ab 22.00 Uhr Musikalischer Heimatabend

Hotel Traube, Appenzell Gemüse- und Blumenmarkt bis 17.00 Uhr

Marktolatz SG Stiftsbibliothek St.Gallen Öffnungszeiten 9.00 - 12.00/

.ieden.so Chill out the week

13.30 - 16.00 Uhr

Commercio Bar, SG, 17.00 bis 22.00 Uhr **Techno/Progressive After Hours** 

«Space», SG, ab 5.00 Uhr

Sonntagsbrunch für gross und klein Hotel Mozart, Rorschach Bauernbuffet mit Appenzellermusik

Hotel Bären, Gonten, 8.00 Uhr Museum offen Museum Wolfhalden,

10.00-12.00 Uhr Frühschopenkonzert Rest. Rössli, Herisau









# **MARCUS GEIGER**

IM KUNSTMUSEUM ST. GALLEN

AUSSTELLUNGSDAUER
30. NOVEMBER 1996 BIS 16. FEBRUAR 1997

OFFNUNGSZEITEN
DIENSTAG BIS SAMSTAG 10-12 UHR, 14-17 UHR

SONNTAG 10-17 UHR 24. 25. 31. DEZEMBER UND 1. JANUAR GESCHLOSSEN

FÜHRUNGEN

MITTWOCH, 15. JANUAR 1997, 18.30 UHR MITTWOCH, 5. FEBRUAR 1997, 18.30 UHR

KUNSTMUSEUM ST. GALLEN MUSEUMSTRASSE 32 CH-9000 ST. GALLEN





# Ihre erste Adresse für Englisch

- Weltweit führendes Schulsystem (29 Länder)
- Individuelle Kursberatung
- Grosse Kursauswahl
- Professionelle Methodik
- Nahtloser Anschluss an ausländische IH-Schulen

Kursbeginn für alle Stufen: Februar - Mai -September - November

St. Gallen

071 282 43 82

Lindenstrasse 139 9016 St. Gallen

Zürich

01 840 05 45

Althardstrasse 70 8105 Regensdorf

☐ 300 Parkplätze gratis
☐ S6 vom HB: 15 Min
☐



Switzerland

# plakatsprint

fachhelfer für veranstalter

stagecrew



8 days a week veranstaltungsservice rubel u. vetsch brühltor, 9004 st.gallen telefon/fax: 071.222 7172